

Tadeusz Borowski

***** (Rólad álmodom...)**

*(*** Myślę o Tobie...)*

Rólad álmodom. Az eget
fürkészve, szemed, hangod, mosolyod
idézem emlékembe. Az ég alján
felhő úszik, mintha arcod kissé
balra fordítottad volna. Amott
szélbe gabalyodott fa hajlítja
koronáját a te hajlásoddal,
a levegőben madár egyensúlyozza röptét –
és tudom, hogy gondolatba merülve
arcod tenyeredbe rejtet. A dolgok
szétporladt bája, a múltó csillogás
szép e földön jól tudom, s hogy benned
megrekedt és kihűlt a forma...